

C H A P. 106

An Act to amend the charter of the town of Bedford

[Assented to, 4th of March, 1919]

Preamble.

WHEREAS the town of Bedford has represented by petition that it is expedient to amend its act of incorporation, being the act 53 Victoria, chapter 77;

Whereas it is expedient to grant such prayer;

Therefore His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

53 Vic., c.
77, s. 1,
replaced.
Name of
town.

1. Section 1 of the act 53 Victoria, chapter 77, is replaced by the following:

"**1.** The inhabitants of the town of Bedford, as hereinafter described, and their successors, shall be and are hereby declared to be a body politic and corporate, by the name of "The corporation of the town of Bedford".

Rights, etc.,
and obligations of
town.

By that name, they and their successors shall have a common seal, and shall have all the rights and privileges and be subject to all the obligations of corporations; and shall be separated from the county of Missisquoi for all municipal purposes, and shall have all the powers and privileges conferred upon such corporations by the Cities and Towns' Act, except insofar as excepted by or inconsistent with the provisions of this act".

Id., s. 3,
replaced.
Boundaries
of town.

2. Section 3 of the said act is replaced by the following:

"**3.** The town of Bedford shall comprise all the territory contained in the area described and defined in section 4 as the Centre ward.

The remaining wards, known as the North and South Wards, as in the said section 4 defined, are hereby created a separate municipality under the name of the Municipality of the township of Bedford, and are made subject to the provisions of the Quebec Municipal Code."

Id., s. 4,
repealed in
part.

3. Except in so far as may be required to define the areas of the town of Bedford and of the township of Bedford, section 4 of the said act is hereby repealed.

Id., s. 5,
replaced.
Wards.

4. Section 5 of the said act is replaced by the following:

"**5.** The town shall consist of one ward, unless the council should by by-law divide the said ward into two or

more wards, but no such by-law shall have force and effect until approved by a vote of the electors of the town."

5. Section 7 of the said act is replaced by the following: Id., s. 7, replaced.

"**7.** The council of the town shall consist of six councillors and a mayor to be elected as soon as possible after the 4th of March, 1919, and shall continue in office for two years except that on the first day of February, 1920, three councillors, to be selected by lot, and the mayor, shall retire and be succeeded by others to be elected in their place. Composition of council.

Thereafter the mayor and the three councillors longest in office shall retire each year and others be elected in their place. Election of mayor and councillors.

The mayor or any councillor shall be eligible for re-election.

Unless the council should otherwise provide by by-law, there shall be only one polling-place.

In all other respects the provisions of the Cities and Towns' Act shall apply as regards the election of mayor or councillors.

The mayor and councillors shall remain in office until their successors are elected. Term of office.

6. Section 8 of the said act is replaced by the following: Id., s. 8, replaced.

"**8.** A quorum of the council shall consist of the mayor and three councillors, or of four councillors." Quorum.

7. Section 9 of the said act is hereby repealed. Id., s. 9, repealed.

8. Section 10 of the said act is replaced by the following: Id., s. 10, replaced.

"**10.** The council shall have power to make and put into force by-laws for the following objects: Powers to make by-laws.

1. To restrain, regulate or prohibit any person from constructing, maintaining, keeping or using a slaughter-house within the limits of the town; Slaughter-houses.

2. To abate and prevent any nuisance and anything endangering the lives, health or safety of the public in the town; Public health, etc.

3. To arrest and cause the arrest and punishment of all persons in the town disturbing the peace, loitering in the streets, swearing, using profane, obscene or insulting language, or incommoding peaceable passengers, and all drunken persons, drunkards, and every person or persons breaking any by-law of the town respecting public order, peace or health; and to detain such persons or to deliver them to the keeper of the prison or lock-up, Prosecution of disturbers of the peace, etc.

or place of safety in the town, until the said persons shall have been brought before the mayor or some other justice of the peace, to be dealt with according to law, provided they be so brought within twenty-four hours after the offence;

4. For all other objects provided in the Cities and Towns' Act."

Id., s. 11, 12
and 13,
replaced.

R. S., 5746,
replaced for
the town.

9. Sections 11, 12 and 13 of the said act are repealed and replaced by the provisions of the Cities and Towns' Act, articles 5725 to 5775 of the Revised Statutes, 1909, inclusive, except that article 5746 of the said Statutes shall be replaced for the town by the following:

School taxes.

"5746. The council may, on the requisition of the school commissioners or trustees of any school municipality situated within the municipality, accept the school assessment roll or the certified extract therefrom presented by them, and order the treasurer to collect such taxes, in the same manner and at the same time as municipal taxes."

Assessor.

10. Only one valuator or assessor shall be appointed by the council annually, unless for special reasons it should otherwise decide, and he shall be paid such remuneration for his services as the council may determine.

Rights of
creditors not
affected.

11. The present act shall in no way affect the rights and recourse of any creditor of the town of Bedford, as constituted prior to the passing of this act, but as between the town of Bedford and the township of Bedford, both as constituted by this act, the liabilities of the former municipality of the town of Bedford shall be divided as follows:

a. The obligation in favour of the Bedford Manufacturing Company, Limited, shall, as between the said municipalities, be divided as to principal and interest in the proportion as herein specially provided;

Bonds for
water
system
liability of
town.

b. The sum of \$35,000.00 of bonds or debentures, issued for the purpose of providing a water supply system for the town, shall as to principal, sinking-fund and interest, be the liability of the town as constituted after the passing of this act;

Permanent
works.

c. All other indebtedness incurred for permanent works of the present town of Bedford shall be apportioned between the town and the township of Bedford as by this act constituted, in the proportion in which the same has been expended upon permanent improvements within the areas of the respective municipalities;

d. All other liabilities shall be divided between the two

municipalities as by this act constituted upon the basis hereinafter determined.

12. As to the property and assets of the town of Bedford as heretofore composed, the same shall be retained as the property of the town of Bedford as constituted after the passing of this act, subject to the payment to the township of Bedford of the proportion of the values hereinafter set forth, and for the purpose of such division the value of such assets shall be taken as follows:

a. The municipal building and lot on which the same is built, at its assessed value of six hundred dollars (\$600.00);

b. All other property, at the sum of one thousand dollars (\$1,000.00);

c. All uncollected arrears of taxes outstanding at the time of the passing of this act shall be collected by the town of Bedford as hereby constituted, and applied to the floating or current liabilities of the town as constituted prior to the passing of this act, and any deficit or balance there may be shall be divided between the two municipalities as hereinafter provided.

13. In determining the relative financial rights and responsibilities of the two municipalities as hereby constituted, the division shall be upon the basis of the assessed value of the immoveable property in each, and not exempt from taxation, according to the valuation roll in force at the time of the passing of this act, and shall be determined by the auditor of the town.

14. The municipality of the township of Bedford shall have the right to hold its council and other municipal meetings within the limits of the town of Bedford.

15. The town of Bedford, as hereby constituted, shall alone have and enjoy all rights and be subject to all obligations in respect of the existing contract between the town of Bedford, as heretofore constituted, and the Bedford Light Company, Limited.

16. Notwithstanding any provision of law to the contrary, the present mayor and councillors shall continue in office, with full power and authority to do all such matters and things as may be necessary or expedient for the proper administration of the town of Bedford, until the mayor and council shall have been elected as herein provided, or until thirty days after the passing of this act; and all by-laws, regulations, ordinances, lists, valuation rolls and the

By-laws, etc. like shall remain in full force and effect until the same remain in force till replaced, etc. shall have been repealed or replaced; and all officers of the town of Bedford as heretofore constituted shall remain in office and exercise their functions and duties with the authority and responsibility presently attaching thereto, until re-appointed or replaced by the new council.

17. It shall be the duty of the mayor and council in office at the time of the passing of this act, and as soon thereafter as possible, to cause one week's notice to be published calling for the nomination of a mayor and six councillors to constitute the council of the town of Bedford as hereby constituted.

Election. If no more than one qualified person shall be nominated as mayor, and, in the same manner, if no more than six qualified persons are nominated as councillors, on the day of nomination, then they shall be declared elected, but if not, then notice shall be given of an election for mayor, or councillors, or both, as the case may be. Such notice shall be published forthwith stating that a poll will be held on the first juridical day after the sixth day of the publication of such notice.

Secretary-treasurer. **18.** The mayor and council thus continued in office shall have the right to continue the secretary-treasurer in office, and assign to him all necessary and proper duties in connection with the election of a new mayor and council.

Provisions applicable. In all respects not specifically provided for in this act, the provisions of the Cities and Towns' Act shall apply to such first election.

Election of mayor, etc., for township. **19.** The election of a mayor and council for the township of Bedford shall be governed by the provisions of the Quebec Municipal Code, as upon the erection of a new municipality.

Id., s. 11, replaced. **20.** Section 11 of the said act 53 Victoria, chapter 77, is replaced by the following:

Power to levy taxes. **"11.** In order to raise the necessary funds to meet the expenses of the town council, to provide for the necessary public improvements in the town, and to meet the liabilities it may incur under the provisions of this act, the town council shall be authorized to levy annually on persons and on moveable and immoveable property in the town, the taxes hereinafter designated, that is to say:

Taxes on lands. 1. On all lands, town lots or parts of lots, with all the buildings and erections thereon, if any, a sum not exceed-

ing two cents in the dollar of their whole value as entered on the valuation roll of the town;

2. On all stocks in trade, or goods kept by merchants or traders and exposed for sale on shelves in shops or kept in cellars or storehouses, a tax not exceeding one per cent on the estimated average value of such stocks in trade; On stocks in trade, etc.

3. On each tenant paying rent in the town, an annual sum not less than one dollar, and not exceeding eight cents in the dollar, on the amount of such rent; On tenants.

4. On each male inhabitant of the age of twenty-one years, who has resided in the town for six months, and is not a proprietor, tenant, apprentice or domestic servant therein, an annual sum of two dollars; Poll tax.

5. On every dog kept by any person residing in the town, an annual sum not exceeding three dollars, which sum may be collected from the owner or harbinger thereof. In the event of the sum not being paid when due, the dog may be seized by the proper officer of the town and either sold or destroyed without further formality." On dogs.

21. Sections 12 and 13 of the said act are hereby repealed and replaced by the provisions of the Cities and Towns' Act relating thereto, being articles 5733 and following of the Revised Statutes, 1909. Id., ss. 12 and 13, replaced.

22. Sections 15, 16 and 17 of the said act are hereby repealed. Id., ss. 15, 16, and 17, repealed.

23. Section 18 of the said act is replaced by the following: Id., s. 18, replaced.

"18. The council of the town shall also have the right to make, amend, repeal or replace by-laws, for the following purposes: Powers of town to make by-laws.

1. To forbid trotting or racing on bridges or in the public street faster than a given rate; Regulation of street traffic.

2. To prohibit pipes on roofs, and to determine, in certain cases, of what materials roofs shall be made; Roofs of houses.

3. To regulate wood and coal yards and provide for the measurement of wood and coal; Wood and coal yards.

4. To suppress games of skill, hazard or exercise, or to allow them under license, and to restrain, regulate or prohibit the keeping of public billiard saloons, pigeon-hole tables and other such establishments; Billiard rooms, etc.

5. To regulate the construction of privies, cellars, drains, and ovens, and the supervision of steam engines of any factory or workshop; Privies, drains, etc.

Cleaning of
streets.

6. To prevent sweepings, filth or dirt being thrown in the streets, ditches, water-courses or on the sidewalks, and to order the removal of the same, and

"Generally shall have all the rights and powers allowed under the provisions of the Cities and Towns' Act."

R.S., 5425,
5559, 5731,
5553 to 5555
do not apply
till approved
by electors.

24. The following articles of the Revised Statutes, 1909, shall not apply to the town:
Articles 5425, 5559 and 5731, also articles 5553 to 5555, inclusive, unless it is otherwise resolved by by-law approved by the electors.

Coming into
force.

25. This act shall come into force on the day of its sanction.

CHAP. 107

An act to amend the charter of the town of Laval des Rapides

[Assented to, 17th of March, 1919]

Preamble.

WHEREAS the town of Laval des Rapides has, by its petition, represented that it is in the interest of the proper administration of its affairs that its charter, the act 2 George V, chapter 75, as amended by the acts 3 George V, chapter 70; 4 George V, chapter 93; 5 George V, chapter 100; 6 George V, chapter 60, and 7 George V, chapter 78, be again amended; and

Whereas it is expedient to grant such prayer;

Therefore His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

R.S., 5363,
amended for
the town.
Disqualifica-
tion.

1. Paragraph 8 of article 5363 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

"8. Whosoever has had no residence or principal place of business in the municipality for at least six months previous to the election or nomination."

4 Geo. V, c.
93, s. 3,
replaced.

2. Section 3 of the act 4 George V, chapter 93, is replaced by the following:

R.S., 5373,
replaced for
the town.

3. Article 5373 of the Revised Statutes, 1909, is replaced, for the town, by the following:

Payment of
taxes a

5373. No person qualified to vote as proprietor, tenant or occupant, shall be entitled to have his name